

PalArch's Journal of Archaeology of Egypt / Egyptology

THE ART OF RHETORICAL COMPARISON IN THE EDE'S HISTORY IN CENTRAL HIGHLANDS OF VIETNAM

Nguyen Minh Hoat¹

¹Nguyen Tat Thanh University, Ho Chi Minh City, Vietnam

nmhoat@ntt.edu.vn

Nguyen Minh Hoat. The Art Of Rhetorical Comparison In The Ede's History In Central Highlands Of Vietnam-- Palarch's Journal Of Archaeology Of Egypt/Egyptology 17(10), 750-766. ISSN 1567-214x

Keywords: Art, Comparison, Epic, Ede, Central Highlands, Vietnam

SUMMARY

The Ede epic is a part of the epic of the Central Highlands, Vietnam, created by the Ede people in the early period of history. This is a genre filled with fictional, beautiful colors; its language has rhymes, rhythms, describing heroic feats in labor and combat; monumental and majestic images of major events taken place in the life of the community. The epic of Ede comprehensively reflects the economic, social life and customs of Ede people. It, simultaneously, expresses a desire of the nation on a happy and prosperous life; praises love, nobility, and human courage before the trials of nature and in the struggle against evil. The paper examines the art of rhetorical comparison in the Ede epic of the Central Highlands in Vietnam on the aspects of comparative structure, comparative factors and the value of the art of rhetorical comparison in the Ede epic. Thereby, it also clarifies the cultural characteristics of the Ede people in ancient times.

INTRODUCTION

Epic (epic singer, long anthem) is a term of international origin: *epic* (English), *Épopée* (French). The epic refers to a type of folk tale in the form of telling stories, stringing, summarizing myths, legends into systems in an artistic, lively and attractive way, creating a monumental picture of the community ethnicity history. "*Epic is a large work of narrative writing, depicting the careers of heroes and major historical events.*" [14, p.845].

The epic of the Central Highlands in Vietnam, composed of 801 works [21], are epic heroes with a capacity comparable to the major epics of the world, such as *Iliad*, *O-đi-xê*, and *Ramayna*, etc. This is a product of oral literature produced by the

community of ethnic minorities in the Central Highlands of Vietnam. It reflects honestly and vividly the life of community activities, the struggles for the noble human ideas whose central event is the image of mythical heroes.

The Ede epic consists of 13 works [7, p.18], created by the Ede people in the Central Highlands of Vietnam from ancient times, with common characteristics of the epic and epic genre of the Central Highlands, reflecting the cultural and historical features of Ede community. The language of the epic Ede is rhyming words (*klei duê*¹) that rich in images and music, combined with opposite sounds and rhythms of syllables to express the content, that is rememberable and understandable. Folk authors often use a combination of rhetorical, comparative, simile, metaphorical, metamorphic, exaggerated measures, etc. through images of plants, birds and animals to express human actions and moods. Therefore, although the epic works have hundreds or thousands of sentences, many artisans still memorize and inspire listeners.

The paper surveys the art of rhetorical comparison with some typical Ede epic works in the Central Highlands of Vietnam, such as: Dam San, Xing Nha, Khing Ju,...; analyzes aspects of comparative structure, comparative factors, and clarifies the value of the art of rhetorical comparison in Ede epic and Ede cultural features in epic society.

CONTENT

DISCUSSION OF RHETORICAL COMPARISON

The concept of comparison and rhetorical comparison

Comparison is an operation of thinking. The terms “comparative” in Vietnamese is used only a measure that is widely used in many areas of life. Regarding comparative art measures, the authors offer the following typical views:

The Vietnamese dictionary explains the method of comparison as follows: “*comparison is looking at this and looking at the other to see the similarity, difference or inferiority.*” [14, p.861]. The essence of the method of comparison is the association and relationship between the one used for comparison (this) and the given for comparison (the other).

From a learning style perspective, comparison is a common practice in all languages. Therefore, this is also one of the issues that linguists are interested in studying: A-Ju-Xtêpannov with French learning style (1965), Vinôgradov with Russian learning style (1969), Morren with French language learning style (1970),... These works were introduced in Vietnam to help clarify the theory and application of the comparative method as well as affirm its value in visual creation art statue.

¹ Ede in the article: Use the font TNKeyUni-Times. It is necessary to install the font TNKeyUni-Times in the computer for the Ede words to show clearly.

The rhetorical comparison is soon mentioned by Vietnamese linguists. Beginning in the 1960s, when Vietnamese research works appeared, comparisons were also mentioned in lectures on learning styles. These include the research works that mention comparisons such as: [1], [2], [8], [9], [10], [18]. The authors have given out of perspective on comparative art. Specifically:

Authors Dinh Trong Lac and Nguyen Thai Hoa, have the concept of comparison: “*Comparison is the method of rhetorical expression when comparing one thing with another as long as there is a similarity between the two things. Somehow, to evoke specific images, aesthetic emotions in the perception of the reader and the listener.*” [8, p.198].

Dinh Trong Lac also said that: “*Comparing is a rhetorical device in which one compares the two different objects of objective reality which are not completely homogeneous but only have a similar feature. somehow, to describe with the image a new way of perceiving the object. It should be distinguished from logical comparisons, in which the one being compared and the comparator are objects of the same type and the purpose of the comparison is to establish the equivalence between the two objects.*” [9, p.154].

Discussing the concept of comparison, Cu Dinh Tu, has the view: “*Comparison is a comparison of two objects that share a certain sign to symbolically express the characteristics of one of the two objects.*” [18, p.145].

In the above works, most authors make a distinction between *logical comparison* (logical comparison) and *rhetorical comparison*.

Logical comparison, only the message value, does not produce expressive value. What compare and what is compared are objects of the same type, and the purpose of the comparison is to establish the equivalence between the two objects. Example: *My face is as round as my mother's. Miss Hoa is thinner than Miss Hue.*

Rhetorical comparisons differ from logical comparisons in the image, expressiveness, and non-types of things. For example: “*The surface of the sea was as bright as a giant carpet of jade.*” (Vũ Tú Nam).

Rhetorical comparison is both cognitive and expressive. The use of rhetorical comparative measures might create described objects more vivid, new and attractive. “*Through rhetorical comparison, one can identify the distinctions belonging to the user.*” [17, p.278].

From the above points of view, as can be seen that rhetorical comparison - a form of vocabulary rhetorical measure, is a method of expressing verbally in an image based on comparing two phenomena with signs similarities, in order to highlight characteristics and properties of one phenomenon through characteristics and properties of the other. There are two sides of rhetorical comparisons. The first one

is the object to be represented symbolically and the second one is the object used to compare. These two sides are connected by words such as like, how much, that much, is, etc.

The structure of rhetorical comparison

Rhetorical comparison is commonly used in genres of folklore, poetry and prose. Depending on the different purposes and circumstances, the rhetorical comparison is used to express the association, attitude and affection of the artist towards things and events in the work.

The theory of rhetorical comparison in terms of conclusion and semantics with the views of the authors in the works [8], [11] are uniform in the full structure of the rhetorical comparison method including four factors: Comparable factor (A), Comparative aspect factor (x), Comparative relation factor - comparative word (tnss), Comparative factor (B). For example:

Table 1.1. Examples of elements in rhetorical comparative structure.

(A)	(x)	(tnss)	(B)
Face	fresh	like	flowers

A comprehensive comparison formula can be generalized: A + x + tnss + B.

However, when compared, depending on the object, situation, purpose, the author can create variations, such as: inverting the structure of elements or adding or removing elements in the structure.

Rhetorical comparison in the Ede epic, there is a structure and relationship of four elements like comparisons in general language, but the Ede's comparative style in the epic often has the same message structure: an A or a message A, an x or an x, may be more than a tnss and more than a B.

For example:

“Dlǎng la\ng ñũ yak êbat, msě tlang lơ wơ, si grũ êwa, si êa đoh bơ đung chung rung.” [19, p.67].

(Her feet walked like a kite flying high, like a bird hovering in the sky, like a soft stream of water smoothly.) [19, p.242].

In the example above, there was only 1 A: *“Dlǎng lang ñũ yak êbat”* (watching her feet walk); but there are 3 tnss: *msě / si / si* (as) repeated and topped the comparative elements to emphasize and clarify the object being compared; and there are 3 B: *“tlang lơ wơ”* (kite flying high), *grũ êwa* (the bird glides in the sky), *“êa đoh bơ đung chung rung”* (gentle stream of water flows smoothly).

The logo images appearing in B are valuable for clarifying the beauty of A: *“Dlǎng lǎng ñũ yak êbat”* (watch her step away). Although there is no x in this example,

the readers and listeners associate x to understand the content of comparison through the relationship between the elements.

This type of comparison aims to emphasize the element being compared (A) and clarify it on many angles, with the aim at helping listeners and readers understand the nature of A more clearly.

In some comparative structures, although Tnss are not present, it is due to the similar meaning between A and B may recognize the comparative factors.

COMPARISON FACTORS FROM TUV

Elements to be compared (A)

Factors to be compared (A) in Ede epic include: beauty of appearance, personality, psychology of strength and human activities; things and phenomena in life; Some animals and plants associated with human life, etc. were compared with comparative factor (x) to clarify the object being compared.

Factors to be compared are the beauty of shape, personality, psychology, strength and human activity

- Beauty of human parts in epic Khing Ju.

‘‘Asei mlei mtih k`i\ mse\ Ji\m bǎng yuôr. {u\k `u dlông mse\ [u\k mniê. Kiê kngan `u grin bi gruô` mse\ luêh ksua. {ô\ mta `u suê/] wê/] mse\ mtu\ suê` tlam. ’’ [20, p.162].

(The body is strong and young like a bird, long hair is like the hair of girls, the finger is as beautiful as the feather of a porcupine, the face is bright like starlight.) [20, p.930].

- Khing Ju's image is as strong as a buffalo butting together, dancing like lightning: ‘‘K`khuk go\ djam ktang mse\ si kbao bi mnuh. ’’ [20, p.44].

(A man's strength is as strong as that of a buffalo hitting each other.) [20, p.866].

‘‘Khi\ng Ju\ djǎ dao hmǎr mse\ si kmla\.’’ [20, p.126].

(The guy when the man jumps fast like lightning.) [20, p.910].

- Surfing and jumping action of Dam San is compared to a serpent cloud.

‘‘Êbat hla\m êlan mse\ prao hwiê, êbat hla\m dliê mse\ prao hmât, kdât jing jai, kdut jing jai...’’ [15, p.20].

(Describe Dam San: walk on the road like a serpent, walk in the forest like a whip, both jump and leap.) [Translation: Na My, Ede lecturer, College of Education Dak Lak].

- Ho Nhi's steps are very gentle and graceful.

“*ah êbat mnu\ prang, Jhuang êbat mlang báo, kam mláo đung bơ arư\.*” [15, p.18].

(Servant describes Ho Nhi: When she walked over, it sounded like a flock of flock flapping its wings, a haze of husks drifting along her steps.) [16, p.14].

- Psychological and emotional activities of people are also described to express the feelings and moods of the characters through comparisons between abstract objects and things in reality. For example:

“*Hmei ciăng ruã tian htei ôh.*” [19, p.68].

(We don't want to hurt.) [Translation: Na My, Ede lecturer, Dak Lak Pedagogy College].

“*Káo mse\ mnũ buh blang, huĩ tlam anei.*” [19, p.116].

(I'm like a newly hatched chicken, afraid this afternoon.) [Translator: Na My, Ede lecturer, Dak Lak Pedagogy College].

With the comparative factor being human, the comparison has contributed to expressing the concept of beauty to the people of the community in the epic. Since then, building the beauty of the heroic image is admired and worshiped.

Human images, activities, body parts, and psychology are at the center of a comparison to clarify the nature, actions and relationships. Thereby, they express the role and position of people in cultural and social life. For human subjects and those related to humans, comparative art has contributed to clarify the concepts of Ede beauty to humans and human activities. From this, the hero image of the community build has been built

Factors to be compared are things and phenomena in life

In addition to human subjects, comparables are things and phenomena in life, such as: *ao iêng* (skirt), *klei mrai* (thread), *tuôr* (gyroscope), *kpiê* (wine), *ênai cing* (gong), *gõ êsei* (rice cooker), etc. are used in the Xing Nha epic. Although these elements are rarely used compared to the human element, they have contributed to highlighting the life of the character in the epic vividly and close to real life. Comparable factors are things and phenomena in life that naturally reflect the

views, emotions, attitudes, etc. of folk artists towards epic characters and literary life of Ede people. For example:

“*Ktuê mbông, hrông ktuk mtih.*” [19, p.46].

(Running along the bed against the wall.) [Translation: Na My, Ede lecturer, Dak Lak Pedagogy College].

The gong is compared with many different images. In the mind of the Ede people, gong is one of the items to show the wealth of the village. The more the gong resounded, the louder the sound, the more bustling... the more prosperous and peaceful the village's life.

Or the image of a skirt is compared to the beauty of nature:

“*Áo msě bruă kteh luôm jué.*” [19, p.37].

(Austria is like a young banana leaf.) [Translation: Na My, Ede lecturer, Dak Lak Pedagogy College].

Factors to be compared are some animals and plants associated with human life

Factors that are compared in the Ede epic are herds of cows, elephants, buffaloes, magic trees (smuk, smun), etc. For example:

“*Êmô bhă ră mse\ si muôr hdăm.*” [20, p.57].

(Cows as much as the termite ants.) [20, p.873].

“*Êman `u m`ê mse\ grăm aru.*” [20, p.57].

(Elephant sounds like a roar of thunder.) [20, p.873]

“*Dlăng kbao ju\ si tro\ng mtah, êmô hrah si tro\ng ksa, [ha\ [huôr si muôr hdăm.*” [15, p.46].

(Black buffaloes like green eggplant, red cows like ripe tomatoes, but velvet like ants and termites.) [16, p.49].

“*Phu\ n sa thu\ n dar, adhan sa mlan ktông, hla sa êwa]^m phior.*” [15, p.53].

(The tree's roots go around for a year, the branches of a bird pass for a month, the leaves of the bird fly in one breath.) [16, p.58].

“*Hroh braih mtih mse\ mnga êpang.*” [15, p.14].

(Pounding white rice like an elfang.) [16, p.8].

For each subject, the author uses appropriate comparative images that have artistic value in each specific situation. Each object is compared according to a different model with shaping value vividly and attractively that brings hero characters out comparing to other characters. The comparative object of the epic is rich, diverse and often presented with tip models. For instance, boys look more handsome, more powerful and intelligent than other people. Girls are more beautiful in appearance such as legs, thighs, breast, chest, teeth, hair,... The wealth of the village or a chieftain is calculated in numbers: elephants, buffaloes, cows, chickens, ducks, people traveling, ivory, jars, su,... The object of comparison in the epic reflects the spiritual and cultural life of the Ede people. Through epic, community culture appears honestly and vividly.

Comparative aspect factor (x)

Comparative aspect factor (x) is the factor representing an attribute, an activity of things which stated in the comparative element. Its role shows the characteristics of things that the comparative element represents. Those are verbs, adjectives that indicate the emotional state, emotions, activities of the characters, and characteristics of things related to the element being compared. Example: Comparative aspect factor (x) in Ede epic:

“*Dhě dhě msě djam kđuh c\im.*” [19, p.138].

(Dancing as lightly as a flying bird.) [19, p.341].

“*K'khuk go\ djam ktang mse\ si kbao bi mnuh.*” [20, p.44].

(Power is like a buffalo butting together.) [20, p.866].

“*Aseh êran hma\r mse\ angi\ n, blung liă blung lia knam.*” [20, p.272].

(Horses run as fast as the winds glide in the clouds.)

The adjectives *dhě* (light), *ktang* (strong); verb *êran* (running) are comparative elements to clarify the characteristics and actions of the objects being compared.

Comparative relation element - comparative words (tnss)

Comparative relation factor - comparative words (**tnss**) are factors used to express the correlation of comparison in a specific form. Things to be compared are equal or better than those considered as a standard. The comparative relation element is considered to be the simplest element in the comparative structure including the comparative words.

In the Khing Ju epic, the wording indicates comparative relations in the following table:

Table 2.1. The ratio of comparative words used in the Khing Ju epic.
(Source: References [20])

Order	Comparative terms (tnss)	Number of turns	Ratio (%)
1	<i>Mse\</i> (as)	117	56,5
2	<i>Si</i> (is)	50	24
3	<i>Mse\ si</i> (as is)	20	9,6
4	<i>C/ia\ng mse\</i> (seems like)	3	1,4
5	<i>Kdlun</i> (than)	10	5
6	<i>Mđor</i> (equal)	7	3,5
Total		207	100%

In the comparative structure of the epic Khing Ju, *tnss* are the most commonly used *mse* (as), appearing at a high frequency of 117/207 (56,5%) compared to other *tnss*. There are, however, some missing *mse* comparative structures which are replaced by other comparative terms. *tnss* denote different nuance values. For example, the word *si* (is) in a comparative structure has the same value as the word *mse* (like), but the nuance of meaning is completely different. *Mse* (as) has a presumptive nuance, indicating similarities in a certain aspect of perceived bias, *si* (being) a positive nuance, completing homogeneity of an objective basis .

In the comparative structure of the epic Xing Nha, *tnss* are listed in table 2.2.

Table 2.2. The percentage of comparative words used in the Xing Nha epic.
(Source: References [19])

Order	Comparative words (tnss)	number of turns	Ratio (%)
1	<i>Mse\</i> (as)	110	55,83
2	<i>Si</i> (as /is)	55	27,91
3	<i>Mse\ si</i> (as is)	14	7,1
4	<i>Kdlun</i> (than)	9	4,57
5	<i>Mđor</i> (equal)	6	3,04
6	<i>C/ia\ng mse\</i> (seems like)	3	1,52
Total		197	100%

Through table 2.2, *mse* (as) had the largest rate of 110/197 (55,83%), followed by *si* (is) 55/197 (27,91%).

Comparative factor (B)

The comparative factor (B), considered as the nucleus of the comparison, is the most important and indispensable of the comparative structure, and also the standard of comparison. Cause we may not make a good comparison without standard factors. Folk authors have to use a variety of diverse and comparative factors, mainly using images in the objective world but close to the daily lives of

people. It is images related to humans, animal images, plant images and natural images, etc. to make valuable standard objects that highlight the shape beauty and human action. The standard objects in the comparative structure are closely related to the life of the Ede people. For instance:

The comparative element is an image that relates to a person

- Compare parts of the person.

“{u\k `u dlông mse\ [u\k mniê.” [20, p.162].

(Long hair like girls' hair.) [20, p.930].

“Káo sang mắp êđai kđiêng tiêng tì\ t aduôn ah.” [20, p.285].

(Our house is the little finger only.) (Hbia Ling Pang said modestly.) [Translation: Na My, Ede lecturer, Dak Lak Pedagogy College].

“Kda Yang Hruê... {uh aseı `u djo\ buê.” [15, p.63].

(Describing the Goddess of the Sun: in front of Dam San is a girl with a body like an ear.) [16, p.70].

Human parts, such as hair, fingers, earrings, etc., are made as comparative factors both specificity and understandability as well as the value of human beauty to clarify the object being compared.

- Actions.

“Ayo\ng Khi\ng Ju\ kđăt kjuh boh]u\ sa [ăng mlai. Kjuh boh drai sa [ăng `u mlung.” [20, p.516].

(Khing Ju jumps over seven mountains in one step, through seven falls it takes only one breath.) [20, p.1104].

“Angi\ n êbũ ăt dlông `u moh.” [19, p.114].

(The storm is not equal to it - the meaning of the action of Xing Nha.) [Translator: Na My, Ede lecturer, Dak Lak Pedagogy College].

The dance actions of Khing Ju are compared with images: just one jump, just one breath; storms and winds are not equal to the acts of Xing Nha,... The actions of epic characters are compared with the magnificent images of nature, which have contributed to clarify the sublime power of heroic characters.

- Living details and familiar objects in life.

“Ñũ truh ngam mắp mdian mniê pi tian si thao hgăm.” [19, p.60].

(It came, hiding the pregnant woman how to escape.) [Translation: Na My, Ede lecturer, Dak Lak Pedagogy College].

“*Mnuih ti gah jơ\ng mse\ trông arôk. Bi mnuih ôk jơ\ng mse\ trông hlâo.*” [20, p.95].

(People in the pavilion are like wood, and sitting in the east is like a pestle of rice.) [20, p.894].

“*Ai blũ hrei đơ bu\ng mdei.*” [19, p.111].

(It is as big as a basket.) [Translation: Na My, Ede lecturer, Dak Lak Pedagogy College].

Details of activities such as burning fire in the middle of the night; familiar items: a mortar, a firewood, a pestle of rice, a basket... These materials help the readers and the listeners look back, feel each beat, the breath of life, and recognize the typical cultures of Ede people in the epic.

The comparative material used in the Ede epic created a similarity of some characteristics among things and the collated phenomenon. In fact, it is possible to have the same comparison objects but use different comparative materials depending on the attitude, the choice of folk authors. Through rhetoric comparing images, folk authors express attitudes such as love, hate, sad, joy, compliment, criticism, contempt, respect,... with the object being compared. Those affects the thoughts and feelings towards the listeners. Rhetoric comparing images combined with other rhetorical forms such as exaggeration, coincidence help readers and listeners think of the magnificent, transcendent images of heroic beauty in epic.

The comparative factor is animal images

The comparative factor is the animal in the epic Ede, from small animals, such as: *lir dua ktuôp* (grasshopper), *Ji\m băng yuôr* (bird of a feather), *hluăt yuôr* (worm),... to large animals, such as tigers, rhinos, elephants, buffalos, etc. For example:

“*Mnuih lu boh [iă yoh mse\ lir dua ktuôp.*” [20, p.329].

(Crowds like locusts.) [20, p.1024].

“*Asei mlei mtih k`i\ mse\ Ji\m băng yuôr.*” [20, p.162].

(Strong, white body like a wild bird.) [20, p.930].

“*Khi\ng Ju\ kdlăm msuăt mse\ hluăt yuôr.*” [20, p.318].

(He curves like a worm.) [20, p.1018].

“*Nao yoh di`u dê, mnuih bhu\ si kto\ng, bho\ng si klap, `ap `ap si muôr hdãm...*” [15, p.35].

(The group left, crowded like swarms of tongs, thick as ephemera, swarming like ants, like termites.) [16, p.35].

“*Tiêt he\ kga\, pla\ tluôn dôk, mhiu mhao mse\ prao hlãm [a\ng, mhuing mhuang mse\ êmeh hla\m dhông, êmông hla\m trăp ...*” [15, p.60].

(Description of the Dam San: He took the gauze and sat down, welcoming it like a snake in a cave, like a tiger in a lagoon, like a rhino in a valley.) [16, p.67].

“*Dăm Săn: Ktang đêi êmeh ih mjhan, ktang đêi êman ih mtru\ t...*” [15, tr.25].

(Dam San told Ho Ang: she kept pushing me like rhino, she kept sexing me like elephant.) [16, p.22].

The folk author took images of animals closing to the Ede's life and activities to compare, clarify the nature, actions and attributes of the objects being compared. For example: People in the village are described as crowded as grasshoppers, swarms of tongs, especially as moths, ants, and termites. Animals with strong and agile characteristics such as elephants, tigers, rhinos,... are used in comparative factors to highlight the action nature of a hero.

The comparative factor is the botanical image

The comparative factors, the name of the plants in the epic Ede, are very rich and diverse. These are plants in Ede habitat such as, *hwiê guôl đang* (rattan thread), *hwiê guôl jôk* (rattan), *ana hra* (fig tree root), *agha kniêng* (knieng root), *kmu\ n* (melon melon), *mkai* (watermelon), flowers, etc. For example:

“*Mlâo mu\ `u mse\ hwiê guôl đang. Mlâo kang mse\ hwiê guôl jôk.*” [20, p.76].

(His mustache is like a fine rattan. The chin is as beautiful as a rattan.) [20, p.883].

“*Jo\ng kjăp ktang mse\ si ana hra. Klang pha `u mse\ agha kniêng.*” [20, p.131].

(Look at his strong legs like a fig tree's root, his thigh bone like a knieng root.) (Khing Ju) [20, p. 912].

“*Anei pro\ng nao si kmu\ n, pro\ng nao si mkai.*” [15, p.68].

(It grows with a melon, then with a watermelon.) [16, p.76].

“*Hroh braih mtih mse\ mnga êpang.*” [15, p.14].

(Pounding white rice like an elfang.) [16, p.8].

“*Ớ dặt mnga đing nuh đang tuh knuh mráo.*” [19, p.42].

(Look at them like blooming flowers.) [19, p.200].

Folk authors have taken the characteristics of the plants, the specialties of the Central Highlands mountains and forests compared with the personality and human activities. This form of comparison is both close, idyllic, honest, rustic, specific, vivid, memorable, and understandable containing hidden experiences, life philosophies. Considering nature as an object in order to compare with human life, consistent with agricultural thinking and valuable clarifying factors that need to be compared.

The comparative factor is the natural image

The comparative factor is the natural image in the epic Ede, such as: *kmla* (lightning), *grăm aro\ng* (roar of thunder), *grăm aru* (thunderstroke), *mtu\ suê\ tlam* (star light), *mtu\ suê\ tlam* (moon and stars in the sky), *êwa анги\ n êbu* (breath of the storm),... For example:

“*Khi\ng Ju\ krê\` sbê\` djă đao u\k ru\k mse\ grăm aro\ng. To\ng aro\ng mse\ grăm aru.*” [20, p.317].

(Khing Ju's angry dancing shield, gurgling like thunder roar. The more you dance the more the shield sounds like the sound of lightning.) [20, p.1017].

“*Dăm Săn: Ớ hđeh ơ hđeh, nga] bi hgu bi hgê mse\ kmla\ mlam.*” [15, p.54].

(Dam San told his servant when cutting the magic tree: come and swing your hammer, the ax like lightning in the dark.) [16, p.60].

“*{ô/ mta `u suê/] wê/] mse\ mtu\ suê\ tlam.*” [20, p.162].

(The face is bright as the starlight.) [20, p.930].

“*{ô/ mta msuê] mse\ si mtu\ suê\ tlam.*” [20, p.131].

(The face is shining like a moon and stars in the sky.) (Khing Ju) [20, p.912]

“*Êwa ayo\ng Khi\ng Ju\ ksuh mse\ êwa анги\ n êbu\. Pu\ purk sang Jiăng bi yu\ bi kyơ\ng.*” [20, p.344].

(Khing Ju's breath is like a storm, blowing the house away, the hut is shattered.) [20, p.1031]

“*Jik lao kên krô.*” [19, p.80].

(She is as brilliant as a rainbow.) [19, p.262].

“*Mào hêh êdam mào c\ư\ knang.*” [19, p.79].

(Having a son is like having a high mountain to lean on.) [19, p.260].

The above comparison factors show the Ede's relationship with the natural environment that attached to plants and animals in the majestic mountains and forests, deeply understand the characteristics and situations related to animals and plants. Those have been applied for knowledge and experience to life to clarify the characteristics of human behavior and create vivid, rich epic images. Besides, these also have contributed to making the epic poem not only easy to remember but mark the human heart as naturally as their own life, and reflect the traditional Ede cultures as well.

THE VALUES OF THE ART OF RHETORICAL COMPARISON IN THE EDE EPIC

For content works

Rhetorical comparison creates concrete, vivid images and art forms used by folk authors in the Ede epic with high frequency to express the emotions, thoughts and assessments of the community before the objects expressed in the work. Since then, through the discourse helps the audience to better understand the nature, characteristics of things, phenomena, specific awareness, vividness, depth and expressive about the objects. Elements of the rhetorical comparison structure concretize the table of visual, vivid images to help listeners remember, memorize and understand deeper the objects being compared.

On the other hand, rhetorical comparison suggest generalized, abstract images. From specific images of the objects being compared, rhetorical comparison have turned into abstract generalizations. This art form has helped readers to synthesize the objects and phenomena in life into easy-to-grasp status rules and activities. Thereby, creating a multi-dimensional association and expressing the depth of the state of the object from concreting to elusive, vague, aim at receiving the objective laws of life. Rhetorical comparison is also valuable for making short epic sentences, rudimentary functions that evoke a rich imagination and multi-dimensional association from the reality of life in the epic towards the high values of flying, romantic and super surreal, bringing the color of myth, belief, and spirituality.

Expressing the characteristics of community culture

The comparative factors in the Ede epic are used to show the relationship of Ede people to the living environment. Simultaneously, the comparative factors in rich

symbolic expression are simple, realistic, rememberable and understandable. Pictures of some familiar natural phenomena such as wind, storm, lightning, rainbow,... both gentle and strength expressing the mettle of the hero. The objects of comparison are images of the natural world combined with exaggerated art, which contribute to the beauty of the epic characters. This form of art has shown the desire of man to stand on a par with the natural world and to master the nature of Ede people, in accordance with the characteristics of the genre.

Comparative factors are used through names, images, characteristics, situations and circumstances in appearance of animals, plants, natural phenomena and human life, expressing their own characteristics with typical cultural mark of Ede people. The objects and phenomena are considered as close and intimate comparison factors with the life of the Ede community in order to clarify the nature of the objects to be compared in a real, specific and intuitive way.

CONCLUSION

The epic of Ede, one of the genres of folklore, are oral artworks and the result of collective creative processes that engage and serve directly various activities in community life. In addition to the literary and linguistic value, this is a highly integrated literary genre, which contains valuable documents about the history, ideology, culture and customs of indigenous peoples. The language of the epic is rich in imagery, vividness, subtlety, conciseness, accuracy, profundity, relevancy and generalizations through the art of rhetoric comparison.

Rhetorical comparison is commonly used in genres of folklore, poetry and prose. Depending on the different purposes and circumstances, the rhetorical comparison is used to express the association, attitude and affection of the artist towards things and events in the work. Rhetorical comparison in the Ede epic includes structure and relationship of four elements as compared with language in general. It is the manipulation between the comparison of this object to other things in order to clarify the similarities and differences between them with the aims at evoking specific images and aesthetic emotions in the perception of the readers, the listeners, and the audience.

Comparative factors in Ede epic associated with the living environment, human conception, awareness of things, phenomena and culture customs of the community in which contribute to create spectacular, memorable, reciting sound, and a strong impression to the listeners. Moreover, this art form has a part in expressing emotions and connecting words seamlessly. It also riches in artistic values, and clearly shows the characteristics of genre and cultural features of Ede identity expressed in epics.

REFERENCES

- Do Huu Chau (1962), *Vietnamese textbook*, volume 2, Education Publishing House, Hanoi.
- Huu Dat (2001), *Modern Vietnamese learning style*, Hanoi National University

- Publishing House.
- E.M. Meletinxky (1963), *From ancient epics to classical epics*, Literature Publishing House, Orient, Mascova.
- Henri Maitre (1912), *Upper Forest, Central Highlands mountainous region of Vietnam*, (Luu Dinh Tuan translated in 2008), Knowledge Publishing House.
- Nguyen Minh Hoat (2018), "The art of comparing rhetoric and messages in the epic of Dam Hunt through rhymes" *Language Magazine*, No. 4 (347) p. 24-32.
- Nguyen Minh Hoat (2018), "The art of rhetoric comparison in Xing Nha epic", *Journal of Education and Social Affairs*, special issue of June 2, p. 99-104.
- Nguyen Minh Hoat (2019), *Exploiting the linguistic and cultural values of the Ede epic applied to education and training in the Central Highlands*, Hanoi National University Publishing House.
- Dinh Trong Lac (editor) - Nguyen Thai Hoa (1993), *Vietnamese learning style*, Education Publishing House, Hanoi.
- Dinh Trong Lac (1994), *99 Vietnamese contraceptives*, Education Publishing House, Hanoi.
- Dinh Trong Lac (1998), *Vietnamese learning style*, Education Publishing House, Hanoi.
- Nguyen The Lich (1998), "Elements and structure of art comparison..." *Secondary Number Language* (1).
- Phan Dang Nhat (1991), *Epic of Ede*, Social Sciences Publishing House, Hanoi.
- Vo Quang Nhon (1997), *Epic Heroes in the Central Highlands*, Education Publishing House, Hanoi.
- Hoang Phe - chief editor (1997), *Vietnamese dictionary*, Danang Publishing House.
- Nguyen Huu Thau (collected, translated, edited) (2003), *Epic of Ede - Khan Dam San and Khan Dam Kteh Mlan*, volume 1 (Ede language), National Political Publishing House, Hanoi.
- Nguyen Huu Thau (collect, translate, edit) (2003), *epic Ede - Khan Dam San and Khan Dam Kteh Mlan*, volume 2 (Vietnamese), National Political Publishing House, Hanoi.
- Cu Dinh Tu (1983), *Learning styles and rhetorical characteristics of Vietnamese language*, University and Secondary Publishing House, Hanoi.
- Cu Dinh Tu (2007), *Vietnamese learning styles and rhetorical characteristics*, Education Publishing House, Hanoi.
- Vietnam Academy of Social Sciences, *Cultural Research Institute* (2007), *Tay Nguyen epic - Ede-Xing Nha epic*, Social Sciences Publishing House, Hanoi.
- Vietnam Academy of Social Sciences (2007), *Tay Nguyen epic treasure - Epic Ede - Khing Ju*, Social Sciences Publishing House, Hanoi.
- Vietnam Academy of Social Sciences (2013), *Report on the results of the project "Investigation, collection, preservation, translation and publication of the Central Highlands epic treasure" by the Vietnam Academy of Social Sciences The South coordinated with the Central Highlands provinces and surrounding areas to implement from October 2001.*

Contact address: PhD. Nguyen Minh Hoat, Nguyen Tat Thanh University, Tel: 0945.845.546. Email: nmhoat@ntt.edu.vn

Houses: C3-401, An Vien 3 Apartment, Road 7, Nam Long Residential Area. Tan Thuan Dong Ward, District 7, Ho Chi Minh City.